



2009-2010 낙오아동방지법(NCLB) 공립학교 선택 프로그램

학부모 정보 패키지

동봉된 자료:

- 커버레터 및 신청서 안내
- 학부모 정보 패키지
- 전학 신청서
- 우편료가 지불된 반송 봉투

2009-2010 NCLB 공립학교 선택 프로그램

학부모 정보 패키지

목차

| | |
|--------------------------------|---|
| 환영의 말 및 중요한 날짜..... | 1 |
| NCLB 공립학교 선택에 대해 자세히 알아보기..... | 2 |
| 자주 묻는 질문 | |
| 지원 절차..... | 3 |
| 학교 책임..... | 4 |
| 통학 교통..... | 5 |
| 추가 리소스: 어디서 도움을 받을 수 있나요?..... | 6 |



최신 우편수신 주소 및 전화번호를 학교에 알리셨습니까?
현재 주소 및 전화번호를 직접 학교에 알려주십시오.

2009-2010 NCLB 공립학교 선택 프로그램

귀하의 자녀는 재학중인 학교가 뉴욕주가 정한 성취 범주에 의해 타이틀 I 개선필요 학교(Title I School in Need of Improvement: SINI) 또는 등록 검토중인 학교(School Under Registration Review: SURR)로 지정되어 낙오아동방지법(No Child Left Behind: NCLB)에 따른 공립학교 선택 프로그램에 참여할 자격을 가지게 되었습니다. NCLB 공립학교 선택 프로그램은 자격을 갖춘 학생의 부모님들께 SINI 및 SURR이 아닌 학교로 전학을 요청 할 수 있는 기회를 드립니다.

자녀분은 다음과 같은 이유로 참여 자격을 갖게 되었습니다:

- ✓ 현재 타이틀 I SINI 또는 SURR 에 재학중임
- ✓ 유치원-7 학년 또는 9 학년-11 학년에 재학 중이며 재학중인 학교의 졸업 학년이 아님

예를 들어 유치원-5 학년을 지도하는 학교에서 현재 5 학년인 학생들은 학교의 졸업학년임으로 프로그램에 참여할 수 없습니다. 모든 8 학년 학생은 자격이 없습니다. 8 학년 학생들은 뉴욕시 교육청 고등학교 입학전형에 참여하게 됩니다.

결과적으로 귀하의 자녀에게는 두 가지 선택이 주어집니다:

- 1) 현재 학교에서 지속적으로 교육받기
 -- 또는--
- 2) SINI 또는 SURR 이 아니며 전학생을 받아들일 수 있는 학교로 전학을 요청하기

뉴욕시 교육청은 장애인 교육법 (Individuals with Disabilities Education Act: IDEA), 재활법 504 조(Section 504 of the Rehabilitation Act), 및 장애 미국인 법 타이틀 II (Title II of the Americans with Disabilities Act: ADA Title II)의 요건에 따라 귀 자녀의 개별교육프로그램(IEP)에 추천된 특수교육 프로그램 및 서비스를 제공할 수 있는 학교를 찾아 드릴 것입니다.

중요한 날짜

| 날짜 | 행사 |
|----------------------|---|
| 2009 년 5 월 6 일-14 일 | 학부모 정보 설명회 (날짜 및 장소는 다음 페이지 참고) |
| 5 월 22 일 금요일* | 우편을 통한 전학 신청서 접수 마감 |
| 6 월 말 | 전학결정 통지문을 학부모/보호자에게 가정으로 발송 (전학 신청서를 제출한 학생만 해당) |
| 7 월 초** | 우편을 통한 전학 제안 수락 여부를 밝히는 답변 양식 제출 마감 (전학 제안을 받은 학생만 해당) |
| 9 월 8 일 | 2009-2010 학년도 첫 수업일 우편을 통해 전학 제안을 수락한 학생들은 새로운 학교에 출석하기 시작합니다. |

*제출 마감일까지 전학 신청서를 보내시지 않으면 전학 요청을 하지 않는 것으로 간주할 것입니다. 귀하의 자녀는 현재 학교에 계속 재학하게 됩니다

**제출 마감일까지 답변 양식을 보내시지 않으면 전학 제안을 거절하는 것으로 간주할 것입니다. 귀하의 자녀는 현재 학교에 계속 재학하게 됩니다.

NCLB 공립학교 선택에 대해 자세히 알아보기

학부모 정보 설명회에 참석하십시오.

학부모 정보 설명회에 여러분을 초대합니다. 설명회는 공립학교 선택과 지원 절차에 대한 질문을 하고 귀중한 정보를 얻을 수 있는 기회입니다. 모든 학부모님의 참석을 바랍니다. 간단한 간식이 제공될 것입니다.

| 보로 | 날짜 | 시간 | 학교 | 주소 |
|------|------------|--------|----------------------------------|----------------------------------|
| 브루클린 | 5월 14일 목요일 | 6-8 pm | Andries Hudde Junior High School | 2500 Nostrand Avenue |
| 브루클린 | 5월 11일 월요일 | 6-8 pm | Brooklyn Technical High School | 29 Fort Greene Place |
| 브롱스 | 5월 12일 화요일 | 6-8 pm | Roosevelt Educational Campus | 500 East Fordham Road |
| 브롱스 | 5월 13일 수요일 | 6-8 pm | Roosevelt Educational Campus | 500 East Fordham Road |
| 맨해튼 | 5월 13일 수요일 | 6-8 pm | Stuyvesant High School | 345 Chambers Street |
| 맨해튼 | 5월 6일 수요일 | 6-8 pm | Louis D. Brandeis High School | 145 West 84 th Street |
| 퀸즈 | 5월 6일 수요일 | 6-8 pm | Aviation High School | 45-30 36 th Street |
| 퀸즈 | 5월 7일 목요일 | 6-8 pm | John Adams High School | 101-01 Rockaway Blvd |

뉴욕시 공립학교에 대한 추가 정보

뉴욕시 공립학교에 대해 자세히 알아보실 수 있도록 도와드리는 몇 가지 방법에 대한 안내입니다. 첨부된 NCLB 공립학교 선택 프로그램을 통해 학생을 받을 수 있는 학교 목록을 참고하십시오.

- **뉴욕시 학교 설문조사 (학습환경조사)**는 6 학년에서 12 학년을 지도하는 학교의 교사, 학부모 및 학생들로부터 학교에 대한 정보를 수집합니다. 이 설문조사는 다음과 같은 주제를 포함합니다: 안전 및 존중, 학업 기대치, 커뮤니케이션 및 학부모, 교사, 학생 참여. 특정 학교에 대한 설문 결과는 다음 웹사이트에서 검색하십시오: www.nyc.gov/schools/Accountability/SchoolReports



Survey Quests 는 학교의 설문 결과를 열람하고 다른 학교의 결과와 비교할 수 있는 **새로운** 온라인 도구입니다. Survey Quest 웹사이트: www.nyc.gov/schools/surveys/quest

- **교육수준검토**는 교육 전문가가 2-3 일에 걸쳐 학교를 방문해 수업 참관 및 학부모, 학생 및 교직원과의 대화를 바탕으로 하여 학교에 대해 좀 더 심도 있는 내용을 제공합니다. 교육수준검토는 학교가 얼마나 잘 학생의 성취도를 평가하고 학생의 성취도를 향상시키며 학업 목표를 달성하고 교직원 개발을 계획하고 있는지 측정합니다. 모든 학교는 전반적인 교육수준에 대해 최우수(Outstanding), 우수(Well Developed), 보통(Proficient), 보통 이하(Underdeveloped with Proficient Features), 개선 필요(Underdeveloped) 등의 성적을 받게 됩니다. 특정 학교에 대한 교육수준검토 결과를 열람하시려면 다음 웹사이트를 방문하십시오:

www.nyc.gov/schools/Accountability/SchoolReports

- **진척 보고서**는 학교가 얼마나 잘 운영되고 있는지, 그리고 다른 학교와 비교해서 어떤 성적을 거두고 있는지에 대해 각 학교를 A, B, C, D 또는 F 로 평가합니다. 진척 보고서 성적은 학업 수행 데이터와 함께 학습환경 조사 및 교육수준 검토 결과를 종합합니다. 뉴욕시 교육청 진척 보고서와 NCLB 책임 측정은 뉴욕주 시험 결과를 고려하며 서로를 보충하는 역할을 합니다. 진척 보고서에 대한 자세한 정보와 특정 학교에 대한 진척 보고서를 열람하시려면 다음 웹사이트를 방문하십시오: www.nyc.gov/schools/Accountability/SchoolReports

자주 묻는 질문: 신청 절차

NCLB 공립학교 선택을 통한 전학은 어떻게 요청하나요?

전학을 요청하려면 전학신청서의 “전학 요청” 부분에 “네”를 선택하시면 됩니다. 본 패키지에 포함된 전학신청서에 서명한 후 2009년 5월 22일까지 우편을 통해 제출하십시오.

의무적인 프로그램인가요?

아니오, 자녀의 전학을 요청할 수 있는 선택권을 드리는 것입니다. 현재 학교에 남아있기를 원하시면 전학신청서의 “전학 요청” 부분에 “아니오, 전학을 요청하지 않습니다”를 선택하시면 됩니다.

자녀는 어떻게 학교에 배정되나요?

뉴욕시 교육청은 장애인 교육법 (Individuals with Disabilities Education Act: IDEA), 재활법 504조(Section 504 of the Rehabilitation Act), 및 장애 미국인 법 타이틀 II (Title II of the Americans with Disabilities Act: ADA Title II)의 요건에 따라 귀 자녀의 개별교육프로그램(IEP)에 추천된 특수교육 프로그램 및 서비스를 제공할 수 있는 학교를 찾아 드릴 것입니다. **연방법에 의해 뉴욕시 교육청은 성취도가 낮은 저소득층 학생들에게 우선권을 줍니다.**

전학 제안이 보장되나요?

아니오, 각 학교는 제한된 정원의 전학생을 받습니다.

전학 제안을 받으면 반드시 수락해야 하나요?

아니오, 수락하지 않아도 됩니다. 전학 답변 양식에 제안을 거절한다고 표시해서 제출해 주십시오.

자주 묻는 질문: 책임

왜 자녀의 학교가 “개선필요학교”로 지정되었나요?

연방 낙오아동방지법에 의해 모든 주는 높은 학업 표준과 연례 성취 목표를 세워야 합니다. 연례 적정 진척(Adequate Yearly Progress: AYP)는 학군 및 학교가 매년 달성해야 하는 최소한의 성취 수준입니다. 적어도 2년동안 영어, 수학, 과학 및/또는 고등학교 졸업률의 연례 적정 진척 목표를 달성하지 못한 타이틀 1 학교는 뉴욕주의 개선필요학교(Schools in Need of Improvement: SINI) 목록에 포함됩니다.

몇몇 SINI 에서도 많은 학생들이 좋은 성적을 거두고 있지만 전반적인 학생 성취도가 충분히 개선되지 못하고 있습니다. 또한 뉴욕주가 규정한 시험에 응시한 학생 수가 충분하지 않은 경우에도 SINI 목록에 포함됩니다.

왜 자녀의 학교가 “등록검토 학교”로 지정되었나요?

매년 뉴욕주 교육부는 뉴욕주 교육표준에 가장 뒤떨어지고 가장 개선이 필요한 학교를 “등록검토(Registration Review)”로 지정합니다. 등록검토 중인 학교(SURR)은 뉴욕주가 규정한 조정을 받게 되며 반드시 3년 안에 뉴욕주가 지정한 개선 목표를 충족하여야 합니다. 목표에 부합하지 못하는 SURR 학교는 폐교될 수 있습니다.

자녀가 새로운 학교로 전학한다면 계속해서 보충교육서비스(Supplementary Education Services: SES)를 받을 수 있나요?

아니오, 현재 SES 를 받을 자격이 있는 학생들은 현재 학교에 계속 재학해야 해당 자격을 유지할 수 있습니다. NCLB 공립학교 선택 프로그램을 통해 다른 학교로 전학할 경우 귀하의 자녀는 더 이상 타이틀 1 SINI 에 재학하지 않기 때문에 SES 를 받을 자격이 없습니다. SES 에 대한 자세한 정보는 학부모 코디네이터와 상담하십시오.

자주 묻는 질문: 통학 교통

자녀에게 교통편이 제공되나요?

네, 귀하의 자녀는 교통편을 제공받게 됩니다. NCLB 공립학교 선택 프로그램을 통해 다른 학교로 전학하는 학생들은 해당 학교를 졸업할 때까지 통학 교통편을 제공받습니다. NCLB 전학과 관련한 뉴욕시 교육청 통학 교통 지침은 다음 차트를 참고하시기 바랍니다.

| 도보 거리: 가정에서 학교 | 유치원-2 학년 | 3-6 학년 | 7-12 학년 |
|-------------------|----------|----------|----------|
| 1/2 마일 이하 | 메트로카드 전액 | 메트로카드 전액 | 메트로카드 전액 |
| 1/2 마일 이상 1 마일 이하 | 노란 스쿨버스 | | |
| 1 마일 이상 1½ 마일 이하 | | 노란 스쿨버스 | |
| 1½ 마일 이상 | | | |

주의: 일반교육 통학교통 자격은 학년과 새 학교에서부터 집까지의 거리에 따라 달라집니다. 예를 들어 NCLB 공립학교 선택 프로그램을 통해 전학하며 새 학교와 집까지의 거리가 1/2 마일 이상 1 마일 이하인 2 학년 학생은 일반교육 통학교통 수단(노란 스쿨 버스)을 제공받을 자격을 가집니다. 학생이 3 학년인 경우 대중교통 이용을 위해 무료 메트로카드를 제공받게 됩니다.

개별교육 프로그램(IEP)에 따라 집 앞에서 학교까지(door-to-door) 통학 교통을 제공받는 특수교육 학생은 NCLB 공립학교 선택 프로그램을 통해 다른 학교로 전학할 경우 규정된 교통편을 계속해서 제공받을 것입니다.

자녀의 전학제안을 수락하면 언제 교통편에 대해 연락을 받나요?

전학제안을 수락하신 후 8 월 마지막 주중 스쿨버스와 관련해 학생교통 담당실(Office of Pupil Transportation: OPT)에 문의하시면 됩니다. OPT 연락정보는 하단에 기재되어 있습니다. 자녀가 메트로카드를 받게 되는 경우 카드는 학년 초 학교를 통해 배포됩니다. 마감일 전에 전학 답변 양식을 제출하셔야 OPT 에서 신속하게 버스 일정을 계획할 수 있습니다.

자녀가 NCLB 공립학교 선택을 통해 전학 배정을 받은 후 이사를 하면 어떻게 되나요?

자녀가 NCLB 공립학교 선택을 통해 배정을 받은 후 이사를 하면 자녀분은 개별교육 프로그램(Individual Education Program: IE)에 따라 계속해서 통학 교통을 제공받게 됩니다.

자녀가 NCLB 공립학교 선택을 통해 전학한 학교를 떠나게 되면 어떻게 되나요?

특수교육 학생들은 계속해서 개별교육 프로그램(IEP)에 따라 규정된 통학 교통을 제공받습니다.



통학 교통에 대한 추가 정보는 학생교통 담당실 상담 서비스 직원에게 (718) 392-8855 로 전화하시거나 OPT 웹사이트 www.nyc.gov/schools/Offices/Transportation 를 방문하십시오.

추가 리소스: 어디서 도움을 받을 수 있나요?

학교의 **학부모 코디네이터**는 귀중한 리소스입니다. 뉴욕시 교육청 웹사이트 (<http://schools.nyc.gov>) 또는 전화 311 을 통해 학교 전화번호를 알아 보실 수 있습니다.

학생등록 담당실의 **공립학교 선택팀(Public School Choice Team)**은 NCLB 공립학교 선택 프로그램의 운영을 책임지고 있습니다. 저희는 귀하의 질문에 답변하고 신청 절차의 각 단계에서 귀하가 필요로 하는 정보를 제공하기 위해 노력하고 있습니다.

전화: (212) 374-5431
이메일: NCLB_PSC@schools.nyc.gov
웹사이트: www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/ChangingSchools

학군 가정대변인이 학부모님들이 정보를 이용하고 자녀 교육의 능동적인 파트너가 되도록 돕고 있습니다. 연락정보는 전학 신청서 첫 페이지에 기재되어 있습니다.

보로 등록 담당실은 등록, 학교 배정, 전학 및 입학 절차 지원을 담당하고 있습니다. 연락정보는 전학 신청서 첫 페이지에 기재되어 있습니다.